

Súd: Krajský súd Košice
Spisová značka: 3Co/257/2017
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7617206494
Dátum vydania rozhodnutia: 22. 03. 2018
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Eva Feťková
ECLI: ECLI:SK:KSKE:2018:7617206494.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Košiciach v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Evy Feťkovej a sudcov JUDr. Ladislava Duditša a Mgr. Angeliky Sopoligovej v spore žalobcu: F. M. S.. XX.X.XXXX, M. W. Z., N. Č.. XX, zastúpeného JUDr. Tomášom Tauberom, advokátom Advokátskej kancelárie so sídlom v Spišskej Novej Vsi, Stará cesta 6, proti žalovanému: Q. Y. S.. XX.XX.XXXX, M. W. Z., G. Č.. X, zastúpenému JUDr. JCLic. Tomášom Majerčákom, PhD, advokátom so sídlom v Košiciach, Južná trieda 28, IČO: 42 109 159, o zaplatenie 1.208,16 eur, o odvolaní žalovaného proti rozsudku Okresného súdu Spišská Nová Ves zo dňa 25.05.2017 č.k. 2C/21/2017 - 25 takto

rozhodol:

P o t v r d z u j e rozsudok vo výroku o lehote na splnenie uloženej povinnosti.

P r i z n á v a žalobcovi proti žalovanému plnú náhradu trov odvolacieho konania.

odôvodnenie:

1. Okresný súd Spišská Nová Ves (ďalej iba „súd prvej inštancie“) napadnutým rozsudkom uložil žalovanému povinnosť zaplatiť žalobcovi 1.208,16 eur do 40 dní od právoplatnosti rozsudku. Žalovanému uložil povinnosť zaplatiť žalobcovi trovy konania vo výške 100 % do troch dní od ich vyčíslenia súdom.

2. Rozhodnutie odôvodnil tým, že predmetom konania je zaplatenie sumy o výške 1.208,16 eur, ktorá z dôchodku žalobcu bola zrazená na základe exekučného titulu Er/23/1997 v prospech oprávneného Slovenská sporiteľňa, a.s. za obdobie 12 mesiacov od 8.1.2016 do 7.1.2017, po 108,68 eur mesačne. Slovenská sporiteľňa a.s. so sídlom v Bratislave, Mestskej pobočke v Spišskej Novej Vsi poskytla žalovanému v 1. rade úver vo výške 242.349,70 Sk spolu s úrokmi z omeškania a pretože žalovaný ako dlžník úver nesplácal, rozsudkom Okresného súdu Spišská Nová Ves sp.zn. 1Cb/317/1996, ktorý nadobudol právoplatnosť dňa 5.9.1996 a vykonateľnosť 8.9.1996, boli žalovaní Q. Y. a žalobca, ktorý bol ručiteľom, zaviazaní spoločne a nerozdielne túto sumu Slovenskej sporiteľni zaplatiť. Nakoľko dlžník Q. Y. pôžičku nesplácal, bolo proti nemu i ručiteľovi začaté exekučné konanie. Okresný súd konštatoval, že tomuto konaniu predchádzajú rozsudok Okresného súdu Spišská Nová Ves č.k. 7C/157/2013 zo dňa 13.1.2014, súdny zmier uzavretý v konaní 4C/103/2015 - 35 zo dňa 3.9.2015, ktorý nadobudol právoplatnosť 18.9.2015. Žalovaný uplatnený nárok žalobcu uznal čo za nákladu i výšky a na svoju obranu uviedol, že oproti predchádzajúcemu súdnemu konaniu má v podstate nižší príjem, rok a pol je poberateľom starobného dôchodku, zmenila sa jeho pracovná pozícia, dosahuje príjem 500,- eur mesačne, z toho daň činí 150,- eur, čistý príjem má 350,- eur, ktorý v 1/3 je zaťažený exekúciou. Z tohto dôvodu žiadal o povolenie splátok po 150,- eur mesačne. Konštatoval, že žalobcovi priebežne na základe súdnych rozhodnutí záväzok plní. Žalobca s povolením splátok vyslovil nesúhlas. Okresný súd žalobe v celom rozsahu vyhovel, vychádzajúc zo zákonnej cesie žalobcu ako ručiteľa, keďže mal preukázané, že plnil za žalovaného v rozsahu 1.208,16 eura.

3. O trovách konania rozhodol podľa § 255 ods. 1 CSP a úspešnému žalobcovi priznal náhradu trov v rozsahu 100 % voči neúspešnému žalovanému.

4. Proti tomuto rozsudku, a to len voči splatnosti priznanej sumy v zákonnej lehote podal odvolanie žalovaný z dôvodu podľa § 365 ods. 1 písm. f) a h) CSP, teda že súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam a rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z jej správneho právneho posúdenia veci. V dôvodoch odvolania namietal, že súd prvej inštancie sa vôbec neoboznámil so situáciou žalovaného, teda s jeho majetkovými a zárobkovými pomermi a len jednoducho konštatoval, že žalobca s povolením splátok vyslovil nesúhlas. Preto navrhol zmeniť rozsudok tak, že žalovanému povolí splácať dlžnú sumu v jednotlivých primeraných mesačných splátkach, prípadne zruší rozsudok vo výroku o splatnosti pohľadávky a vec vráti na ďalšie konanie a nové rozhodnutie.

5. Žalobca vo vyjadrení sa k odvolaniu žalovaného navrhol rozsudok vo výroku o lehote na splnenie uloženej povinnosti ako vecne správny potvrdiť. Uviedol, že bolo povinnosťou žalovaného, ak chcel žiadať o splátkový kalendár, nielen tvrdiť, že jeho majetkové a zárobkové pomery mu nedovoľujú uhradiť žalovanú sumu v celosti, ale bolo jeho povinnosťou ich preukázať, aby uniesol dôkazné bremeno tvrdenia. Túto podmienku však žalovaný počas prvoinštančného konania nespĺnil, preto nie je oprávnený dôvod, aby bolo žalovanému povolené splácať dlžnú sumu v jednotlivých primeraných splátkach a už vôbec nie aby rozsudok sa zrušil a vec vrátil okresnému súdu v tomto rozsahu na nové konanie.

6. Žalovaný vo vyjadrení doručenom Krajskému súdu v Košiciach 21.3.2018 k vyjadreniu žalobcu navrhol, aby súd rozsudok v lehote plnenia zmenil tak, že žalovaného zaviazal na úhradu 1.208,16 eur žalobcovi v 10 mesačných splátkach vždy k 15. dňu v mesiaci s tým, že ak nezaplatí čo len jednu splátku, stratí výhodu splátok, a to s účinnosťou od právoplatnosti rozsudku, ktorým odvolací súd žalovanému splátkový kalendár povolí. K vyjadreniu pripojil mzdový list zamestnávateľa PETCAR SERVIS, s.r.o. zo dňa 15.3.2018, potvrdenie o príjmoch fyzickej osoby zo závislej činnosti zo dňa 15.1.2018, rozhodnutie Sociálnej poisťovne o priznanie starobného dôchodku, ďalej rozhodnutie Sociálnej poisťovne o zvýšení starobného dôchodku a potvrdenie o zaplatení 1.285,68 eura, ktoré žalovaný dňa 21.02.2018 jednorázovo uhradil žalobcovi titulom ručiteľského záväzku a vo vyjadrení k vyjadreniu zopakoval svoju obranu pred súdom prvej inštancie, že nie je schopný jednorázovo uhradiť žalobcovi prisúdenú istinu. V dôvodoch vyjadrenia ďalej uviedol, že syn žalovaného, ktorý otcovi finančne pomáhal, je v súčasnosti v umelom stave v nemocnici a toho času nie je jasné ako sa bude jeho zdravotný stav vyvíjať.

7. Krajský súd v Košiciach ako súd odvolací (§ 34 Civilného sporového poriadku) prejednal odvolanie žalovaného ako podané včas, oprávnenou osobou, proti rozhodnutiu, proti ktorému je odvolanie prípustné, bez nariadenia pojednávania v zmysle ust. § 385 ods. 1 CSP a contrario, v rozsahu vyplývajúcom z ust. § 380 ods. 1 CSP a dospel k záveru, že odvolanie žalovaného, ktorý napáda podaným odvolaním len výrok o splatnosti priznanej pohľadávky nie je dôvodné.

8. Rozsudok bol verejne vyhlásený na Krajskom súde v Košiciach dňa 22.3.2018 o 09.15 hodine v pojednávacej miestnosti č.dv. 230/II. poschodie, pričom miesto a čas verejného vyhlásenia rozhodnutia bolo zverejnené dňa 15.3.2018 na úradnej tabuli Krajského súdu v Košiciach v zmysle § 219 ods. 1, 3 CSP.

9. Podľa ust. § 232 ods. 2 CSP ak súd uložil v rozsudku povinnosť plniť, rozsudok je vykonateľný márnym uplynutím lehoty na plnenie ak nie je ustanovené inak.

10. Podľa § 232 ods. 3 CSP lehota na plnenie je 3 dni a plynie od právoplatnosti rozsudku. Súd môže v odôvodnených prípadoch určiť dlhšiu lehotu.

11. Z vyššie citovaných zákonných ustanovení vyplýva, že rozsudky ktoré ukladajú určitú povinnosť sú zásadne vykonateľné, len čo uplynie lehota na plnenie. Lehota na plnenie stanovená v § 232 ods. 3 CSP je trojdňová. Len v odôvodnených prípadoch môže súd určiť lehotu dlhšiu. Túto dlhšiu lehotu stanoví

podľa okolností prípadu, ktorými môže byť sociálna a rodinná situácia, zdravotný stav osoby, ktorej sa ukladá povinnosť a pod.

12. Ust. § 232 CSP umožňuje súdu určiť dlhšiu lehotu než 3 dňovú na plnenie a určiť aj mesačné splátky po posúdení majetkových pomerov žalovaného.

13. Okresný súd napadnutým rozsudkom uložil žalovanému dlhšiu lehotu na plnenie. Odvolací súd navyše dodáva, že žalovaný len tvrdil, ale do rozhodnutia prvoinštančného súdu nepreukázal existenciu dôvodov pre povolenie splácať žalovanú sumu v splátkach. Odvolací súd navyše dodáva, že povolenie splátok je vždy zásahom do práva oprávneného subjektu (žalobcu) na dosiahnutie priznaného plnenia a tento zásah môže byť vyvážený len právom žalovaného na zachovanie dôstojných životných podmienok.

14. Odvolací súd preto podľa § 387 ods. 1 CSP potvrdil rozsudok vo výroku o lehote na splnenie uloženej povinnosti.

15. O nároku na náhradu trov odvolacieho konania odvolací súd rozhodol podľa § 396 ods. 1 CSP v spojení s § 255 ods. 1 a § 262 ods. 1 CSP. Žalobca bol v odvolacom konaní úspešný, preto má nárok na náhradu trov odvolacieho konania v plnom rozsahu.

16. Toto rozhodnutie prijal senát Krajského súdu v Košiciach pomerom hlasov 3 : 0 (§ 393 ods. 2 posledná veta CSP).

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu odvolanie **n i e j e** prípustné.

Proti rozhodnutiu odvolacieho súdu je prípustné dovolanie, ak to zákon pripúšťa (§ 419 CSP).

Dovolanie je prípustné proti každému rozhodnutiu odvolacieho súdu vo veci samej alebo ktorým sa konanie končí, ak

- a) sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov,
- b) ten, kto v konaní vystupoval ako strana, nemal procesnú subjektivitu,
- c) strana nemala spôsobilosť samostatne konať pred súdom v plnom rozsahu a nekonal za ňu zákonný zástupca alebo procesný opatrovník,
- d) v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie,
- e) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd, alebo
- f) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces (§ 420 CSP).

Dovolanie je prípustné proti rozhodnutiu odvolacieho súdu, ktorým sa potvrdilo alebo zmenilo rozhodnutie súdu prvej inštancie, ak rozhodnutie odvolacieho súdu záviselo od vyriešenia právnej otázky,

- a) pri ktorej riešení sa odvolací súd odklonil od ustálenej rozhodovacej praxe dovolacieho súdu,
- b) ktorá v rozhodovacej praxi dovolacieho súdu ešte nebola vyriešená alebo
- c) je dovolacím súdom rozhodovaná rozdielne (§ 421 ods. 1 CSP).

Dovolanie v prípadoch uvedených v odseku 1 nie je prípustné, ak odvolací súd rozhodol o odvolaní proti uzneseniu podľa § 357 písm. a) až n) (§ 421 ods. 2 CSP).

Dovolanie podľa § 421 ods. 1 nie je prípustné, ak

- a) napadnutý výrok odvolacieho súdu o peňažnom plnení neprevyšuje desaťnásobok minimálnej mzdy; na príslušenstvo sa neprihliada,
- b) napadnutý výrok odvolacieho súdu o peňažnom plnení v sporoch s ochranou slabšej strany neprevyšuje dvojnásobok minimálnej mzdy; na príslušenstvo sa neprihliada,

c) je predmetom dovolacieho konania len príslušenstvo pohľadávky a výška príslušenstva v čase začatia dovolacieho konania neprevyšuje sumu podľa písmen a) a b).

Na určenie výšky minimálnej mzdy v prípadoch uvedených v odseku 1 je rozhodujúci deň podania žaloby na súde prvej inštancie (§ 422 ods. 1,2 CSP).

Dovolanie len proti dôvodom rozhodnutia nie je prípustné (§ 423 CSP).

Dovolanie sa podáva v lehote dvoch mesiacov od doručenia rozhodnutia odvolacieho súdu oprávnenému subjektu na súde, ktorý rozhodoval v prvej inštancii. Ak bolo vydané opravné uznesenie, lehota plynie znovu od doručenia opravného uznesenia len v rozsahu vykonanej opravy. Dovolanie je podané včas aj vtedy, ak bolo v lehote podané na príslušnom odvolacom alebo dovolacom súde (§ 427 ods. 1,2 CSP).

V dovolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa toto rozhodnutie napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (dovolacie dôvody) a čoho sa dovolateľ domáha (dovolací návrh) (§ 428 CSP).

Dovolateľ musí byť v dovolacom konaní zastúpený advokátom. Dovolanie a iné podania dovolateľa musia byť spísané advokátom (§ 429 ods. 1 CSP).

Povinnosť podľa odseku 1 neplatí, ak je

- a) dovolateľom fyzická osoba, ktorá má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa,
- b) dovolateľom právnická osoba a jej zamestnanec alebo člen, ktorý za ňu koná má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa,
- c) dovolateľ v sporoch s ochranou slabšej strany podľa druhej hlavy tretej časti tohto zákona zastúpený osobou založenou alebo zriadenou na ochranu spotrebiteľa, osobou oprávnenou na zastupovanie podľa predpisov o rovnakom zaobchádzaní a o ochrane pred diskrimináciou alebo odborovou organizáciou a ak ich zamestnanec alebo člen, ktorý za ne koná má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa (§ 429 ods. 2 CSP).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže dovolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie dovolania (§ 430 CSP).